

**Zeitschrift:** Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association suisse des services d'aide et de soins à domicile

**Herausgeber:** Spitex Verband Schweiz

**Band:** - (2020)

**Heft:** 3

**Vorwort:** Un travail de prévention important grâce à l'ASD

**Autor:** Pfister, Marianne

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Un travail de prévention important grâce à l'ASD



Pour faire face à la pandémie de COVID-19, des efforts majeurs ont dû être mis en œuvre – de notre part à tous. Par conséquent, les dernières semaines ont été hors du commun pour l'Aide et soins à domicile (ASD), que ce soit pour la prise en charge des malades du virus, la réalisation de tests, ou encore, pour la répartition du matériel de protection. Certaines organisations d'ASD ont eu énormément à faire, alors que d'autres ont dû annuler certaines prestations. En effet, des clientes et des clients ont eu peur d'être infectés par le virus par le biais du personnel des soins à domicile. Evidemment, les mesures d'hygiène ont été systématiquement respectées

et l'ASD a été tout à fait capable de fournir des soins professionnels à ses clients également pendant la pandémie. Il est important que nos organisations maintiennent pleinement leurs services même en temps de crise. Si le contact avec le client est interrompu, il peut y avoir, dans certains cas, de graves conséquences. Les proches ne peuvent fournir que des soins et un soutien restreints. D'une part, ils peuvent manquer de connaissances professionnelles, et d'autre, il arrive qu'ils tombent eux-mêmes malades ou qu'ils doivent retourner au travail. Le contact entre l'ASD et ses clients est d'une extrême importance au vu de sa fonction préventive non négligeable. Le personnel soignant instruit les clients sur la manière d'appliquer correctement les mesures d'hygiène. Il soigne leurs blessures, surveille la prise de médicaments, s'enquiert de leur état physique et psychologique et garde un œil attentif sur leur état général. Si ce dernier s'aggrave, les employés de l'ASD – en étroite collaboration avec le médecin de famille – peuvent intervenir à un stade précoce.

Grâce aux soins à domicile, les personnes dépendantes peuvent aussi être soignées chez elles, y compris pendant la pandémie. L'isolement social et les complications médicales peuvent être évités et les admissions à l'hôpital contenues. Des lits sont libérés pour celles et ceux qui en ont le plus besoin. Ainsi, l'ASD prouve une fois de plus son rôle indispensable en période de pandémie, tout comme elle l'a fait pendant la crise, qui, espérons-le, continuera à s'atténuer. Cela est possible grâce au grand engagement de nos employés et je tiens à remercier chaleureusement toutes les personnes impliquées!

Dans ce numéro, nous vous expliquons comment l'Aide et soins à domicile a géré la situation jusqu'à présent, en présentant des exemples provenant de trois cantons. A cela s'ajoutent de nombreux articles relatifs au monde de l'ASD – notamment un dossier principal dédié au financement des soins dans lequel des questions d'actualité sont abordées. Je vous souhaite une lecture passionnante! Restez en bonne santé!

Marianne Pfister, directrice d'ASD Suisse

### 4 ACTUEL

#### PRESTATIONS

5 L'ASD face au COVID-19 dans trois cantons

#### SOCIÉTÉ

10 Une cliente atteinte d'une maladie rare témoigne

#### 15 DOSSIER «Financement des soins»

16 Six thématiques relatives au financement des soins

24 Un nouveau Manuel Finances prometteur

#### RÉSEAU

28 La mise en œuvre de la stratégie sur la démence

#### DIALOGUE

33 5 questions à la chanteuse folk Melanie Oesch

#### 35 LA DERNIÈRE

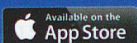
Couverture: Le financement des soins y est représenté par des pièces et des billets dont certains motifs évoquent l'ASD.

Photomontage: Pomcanys Marketing AG



**Intuitive, pratique, gratuite.**

L'application du Magazine ASD et ses nouvelles fonctionnalités pour smartphones et tablettes.



S'informer et partager:  
facebook.com/SpitexMagazin